UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1152/2009

z dne 27. novembra 2009

o uvedbi posebnih pogojev, ki urejajo uvoz nekaterih živil iz nekaterih tretjih držav, zaradi nevarnosti onesnaženja z aflatoksini in o razveljavitvi Odločbe 2006/504/ES

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ([1]), ter zlasti člena 53(1)(b)(ii) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2006/504/ES z dne 12. julija 2006 o posebnih pogojih, ki urejajo določena živila, uvožena iz nekaterih tretjih držav, zaradi nevarnosti onesnaženja teh živil z aflatoksini ([2]) je bila večkrat bistveno spremenjena. Nekatere določbe je treba ponovno bistveno spremeniti, da se upošteva zlasti razvoj v zvezi z onesnaženjem nekaterih živil z aflatoksini iz navedene odločbe. Poleg tega se morajo določbe neposredno uporabljati in biti v celoti zavezujoče, zato je treba Odločbo 2006/504/ES nadomestiti s to uredbo.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1881/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi mejnih vrednosti nekaterih onesnaževal v živilih ([3]) določa dovoljene mejne vrednosti aflatoksinov v živilih zaradi varovanja javnega zdravja. Opaziti je, da so te mejne vrednosti aflatoksinov v nekaterih živilih iz nekaterih držav pogosto prekoračene. Tako onesnaženje resno ogroža javno zdravje v Skupnosti, zato je treba sprejeti posebne pogoje na ravni Skupnosti.

(3) Za varovanje javnega zdravja je pomembno, da se v področje uporabe te uredbe zajamejo tudi sestavljena živila, ki vsebujejo bistveno količino živil, zajetih v tej uredbi. Da se olajša izvrševanje nadzora nad predelanimi in sestavljenimi živili in hkrati ohrani visoka stopnja učinkovitosti nadzora, je primerno, da se zvišajo mejne vrednosti za nadzor sestavljenih živil. Iz istega razloga je treba zvišati mejo 5 kg za pošiljke, ki niso zajete, na 20 kg. Pristojni organi lahko naključno preverijo prisotnost aflatoksinov v sestavljenih živilih, ki vsebujejo manj kot 20 % živil, zajetih v tej uredbi. Če bi podatki o spremljanju pokazali, da sestavljena živila, ki vsebujejo manj kot 20 % živil, zajetih v tej odločbi, v več primerih niso v skladu z zakonodajo Skupnosti o mejnih vrednostih za aflatoksine, je treba te mejne vrednosti proučiti.

(4) Oznaka kombinirane nomenklature (KN) se je spremenila za nekatere kategorije živil, zajete v tej uredbi. Zato je primerno, da se ustrezno spremenijo oznake KN v tej uredbi.

(5) Izkušnje so pokazale, da dodatni pogoji za pošiljke neoluščenih brazilskih orehov, uvoženih iz Brazilije, ki niso v skladu s pravili, niso več potrebni, saj se take pošiljke lahko obravnavajo v skladu s splošnimi določbami za pošiljke, ki niso v skladu s pravili, zato je treba navedene dodatne pogoje razveljaviti. Ker prehodne določbe za laboratorije za analizo aflatoksinov, ki jih ni odobrilo ameriško kmetijsko ministrstvo (United States Department of Agriculture – USDA), niso več potrebne, je treba navedene prehodne določbe v zvezi z uvozom živil iz Združenih držav Amerike razveljaviti.

(6) Uredba Komisije (ES) št. 669/2009 z dne 24. julija 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta glede poostrenega uradnega nadzora pri uvozu nekatere krme in nekaterih živil neživalskega izvora ter spremembi Odločbe 2006/504/ES ([4]) določa uporabo enotnega vstopnega dokumenta za predhodno napoved prispetja pošiljk in informacije o uradnih pregledih, ki so bili opravljeni. Primerno je, da se določijo uporaba navedenega dokumenta in posebne smernice za njegovo izpolnitev v skladu s to uredbo.

([1]) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.
([2]) UL L 199, 21.7.2006, str. 21.
([3]) UL L 364, 20.12.2006, str. 5.
([4]) UL L 194, 25.7.2009, str. 11.

(7) Glede na število in naravo napovedi v sistemu hitrega obveščanja za živila in krmo, obseg trgovine, rezultate inšpekcij Urada za prehrano in veterinarstvo ter rezultate nadzora je treba proučiti trenutno pogostost nadzorov.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Obseg

1. Ta uredba se uporablja za uvoz naslednjih živil ter živil, ki so predelana in sestavljena iz teh živil:

(a) Naslednja živila s poreklom ali poslana iz Brazilije:

(i) neoluščeni brazilski orehi, ki spadajo pod oznako KN 0801 21 00;

(ii) mešanice oreškov ali suhega sadja, ki spadajo pod oznako KN 0813 50 in vsebujejo neoluščene brazilske orehe.

(b) Naslednja živila s poreklom ali poslana s Kitajske:

(i) zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 1202 10 90 ali 1202 20 00;

(ii) zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 2008 11 91 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) ali 2008 11 98 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg);

(iii) praženi zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 2008 11 91 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) ali 2008 11 96 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg).

(c) Naslednja živila s poreklom ali poslana iz Egipta:

(i) zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 1202 10 90 ali 1202 20 00;

(ii) zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 2008 11 91 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) ali 2008 11 98 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg);

(iii) praženi zemeljski oreški, ki spadajo pod oznako KN 2008 11 91 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) ali 2008 11 96 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg).

(d) Naslednja živila s poreklom ali poslana iz Irana:

(i) pistacije, ki spadajo pod oznako KN 0802 50 00;

(ii) pražene pistacije, ki spadajo pod oznaki KN 2008 19 13 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) in 2008 19 93 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg).

(e) Naslednja živila s poreklom ali poslana iz Turčije:

(i) posušene fige, ki spadajo pod oznako KN 0804 20 90;

(ii) lešniki (Corylus spp.), neoluščeni ali oluščeni, ki spadajo pod oznako KN 0802 21 00 ali 0802 22 00;

(iii) pistacije, ki spadajo pod oznako KN 0802 50 00;

(iv) mešanice oreškov ali suhega sadja, ki spadajo pod oznako KN 0813 50 in vsebujejo fige, lešnike ali pistacije;

(v) pasta iz fig, pasta iz pistacij in pasta iz lešnikov, ki spadajo pod oznake KN 1106 30 90, 2007 10 ali 2007 99;

(vi) lešniki, fige in pistacije, pripravljeni ali konzervirani, vključno z mešanicami, ki spadajo pod oznako KN 2008 19;

(vii) moka, zdrob in prah iz lešnikov, fig in pistacij, ki spadajo pod oznako KN 1106 30 90;

(viii) narezani, nasekljani in drobljeni lešniki, ki spadajo pod oznaki KN 0802 22 00 in 2008 19.

(f) Naslednja živila s poreklom ali poslana iz Združenih držav Amerike, zajeta v načrt za naključno vzorčenje aflatoksinov, ki ga je maja 2006 uvedel organ „Almond Board of California“ (načrt za naključno vzorčenje aflatoksinov):

(i) mandlji, oluščeni ali neoluščeni, ki spadajo pod oznako KN 0802 11 ali 0802 12;

(ii) praženi mandlji, ki spadajo pod oznaki KN 2008 19 13 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) in 2008 19 93 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg);

(iii) mešanice oreškov ali suhega sadja, ki spadajo pod oznako KN 0813 50 in vsebujejo mandlje.

(g) Naslednja živila, uvožena iz Združenih držav Amerike, ki niso zajeta v načrt za naključno vzorčenje aflatoksinov:

(i) mandlji, neoluščeni ali oluščeni, ki spadajo pod oznako KN 0802 11 ali 0802 12;

(ii) praženi mandlji, ki spadajo pod oznaki KN 2008 19 13 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki presega 1 kg) in 2008 19 93 (v izvirnem pakiranju z neto maso, ki ne presega 1 kg);

(iii) mešanice oreškov ali suhega sadja, ki spadajo pod oznako KN 0813 50 in vsebujejo mandlje.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za pošiljke živil, katerih bruto teža ne presega 20 kg, ali za predelana ali sestavljena živila, ki vsebujejo živila iz točk od (b) do (g) odstavka 1 v količini, manjši od 20 %.

Člen 2

Opredelitve pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo opredelitve pojmov iz členov 2 in 3 Uredbe (ES) št. 178/2002 ter člena 2 Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta [1] in Sveta.

Poleg tega se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „pooblaščena uvozna mesta“ so vsa mesta, ki jih imenuje pristojni organ, preko katerih se lahko živila iz člena 1 uvažajo v Skupnost;

(b) „mesto prvega vnosa“ je mesto prvega fizičnega vnosa pošiljke v Skupnost.

Člen 3

Uvoz v Skupnost

Pošiljke živil iz člena 1 (v nadaljnjem besedilu: živila) se lahko uvozijo v Skupnost samo v skladu s postopki iz te uredbe.

Člen 4

Zdravstveno spričevalo ter rezultati vzorčenja in analiz

1. Živilom, najavljenim za uvoz v Skupnost, so priloženi rezultati vzorčenja in analiz ter zdravstveno spričevalo v skladu z vzorcem iz Priloge I, ki ga izpolni, podpiše in potrdi pooblaščeni predstavnik:

(a) Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) za živila iz Brazilije;

(b) državne uprave za vhodni-izhodni pregled in karanteno Ljudske republike Kitajske za živila iz Kitajske;

(c) egipčanskega Ministrstva za kmetijstvo za živila iz Egipta;

(d) iranskega Ministrstva za zdravje za živila iz Irana;

(e) Generalnega direktorata za zaščito in nadzor Ministrstva za kmetijstvo in podeželje Republike Turčije za živila iz Turčije;

(f) ameriškega kmetijskega ministrstva (USDA) za živila iz Združenih držav Amerike.

[1] UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

2. Zdravstvena spričevala so napisana v uradnem jeziku države izvoznice in uradnem jeziku države članice uvoznice.

Zadevni pristojni organi se lahko odločijo za uporabo katerega koli drugega jezika, ki ga razumejo zadevni uradniki, pristojni za izdajo spričevala, ali nadzorni uradniki.

3. Zdravstveno spričevalo iz odstavka 1 za uvoz živil v Skupnost je veljavno samo štiri mesece od datuma njegove izdaje.

4. Vzorčenje in analize iz odstavka 1 je treba izvajati v skladu Uredbo Komisije (ES) št. 401/2006 ([1]) ali enakovrednim dokumentom.

5. Vsaka pošiljka živil je opremljena z oznako, ki ustreza oznaki na rezultatih vzorčenja in analiz ter zdravstvenem spričevalu iz odstavka 1. Vsaka posamezna vreča ali druga oblika pakiranja pošiljke je opremljena z navedeno oznako.

6. Z odstopanjem od odstavka 1 se pošiljke živil iz člena 1(1)(g) lahko uvažajo v Skupnost, pri čemer ni potrebno, da so jim priloženi rezultati vzorčenja in analiz ter zdravstveno spričevalo.

Člen 5

Predhodna napoved pošiljk

Nosilci živilske dejavnosti ali njihovi predstavniki predhodno napovejo načrtovani datum in čas fizičnega prispetja pošiljke na mesto prvega vnosa ter naravo pošiljke.

V ta namen izpolnijo del I enotnega vstopnega dokumenta iz člena 3 (a) Uredbe (ES) št. 669/2009 in ga predložijo pristojnemu organu na mestu prvega vnosa najkasneje en delovni dan pred fizičnim prispetjem pošiljke.

Za izpolnitev enotnega vstopnega dokumenta v skladu s to uredbo nosilci živilske dejavnosti upoštevajo smernice iz Priloge II.

([1]) UL L 70, 9.3.2006, str. 12.

Člen 6

Pooblaščena uvozna mesta

1. Pristojni organi v državah članicah zagotovijo, da pooblaščena uvozna mesta izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) prisotnost usposobljenega osebja za izvajanje uradnega nadzora pri pošiljkah živil;

(b) razpoložljivost podrobnih navodil v zvezi z vzorčenjem in pošiljanjem vzorcev v laboratorij v skladu z določbami iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 401/2006;

(c) možnost za raztovarjanje in vzorčenje v zaščitenem prostoru na pooblaščenem uvoznem mestu; kadar je treba za izvedbo vzorčenja pošiljko prepeljati, je treba zagotoviti, da je pošiljka živil od pooblaščenega uvoznega mesta naprej pod uradnim nadzorom pristojnega organa;

(d) razpoložljivost skladiščnih prostorov in skladišč za skladiščenje zadržanih pošiljk živil v ustreznih pogojih med čakanjem na rezultate analiz;

(e) razpoložljivost opreme za raztovarjanje in ustrezne opreme za vzorčenje;

(f) razpoložljivost uradnega laboratorija za analizo aflatoksinov, do katerega je vzorce mogoče hitro prepeljati in v katerem je mogoče v roku izvesti analizo.

2. Države članice vodijo posodobljen seznam pooblaščenih uvoznih mest in javnosti omogočijo dostop do tega seznama. Države članice s seznamom seznanijo Komisijo.

3. Nosilci živilske dejavnosti zagotovijo raztovarjanje pošiljke živil, potrebnih za reprezentativno vzorčenje.

Če se vzorčenje ne more reprezentativno izvesti z običajno opremo za vzorčenje, nosilec pri posebnih prevozih ali posebnih oblikah pakiranja uradnemu inšpektorju zagotovi ustrezno opremo za vzorčenje.

Člen 7

Uradni nadzor

1. Vsi uradni nadzori pred odobritvijo za sprostitev v prosti pretok v Skupnost in izpolnitvijo enotnega vstopnega dokumenta se izvedejo v 15 delovnih dneh od trenutka, ko je pošiljka dana v uvoz in fizično na voljo za vzorčenje na pooblaščenem uvoznem mestu.

2. Pristojni organ na mestu prvega vnosa zagotovi preverjanje dokumentov živil, namenjenih za uvoz v Skupnost, da se zagotovi izpolnitev zahtev glede rezultatov vzorčenja in analiz ter zdravstvenega spričevala iz člena 4.

Če pošiljki živil niso priloženi rezultati vzorčenja in analiz ter zdravstveno spričevalo iz člena 4(1), pošiljka ne sme vstopiti v Skupnost za uvoz v Skupnost, ampak se mora poslati nazaj v državo porekla ali uničiti.

3. Pristojni organ na mestu prvega vnosa po uspešno opravljenem preverjanju iz odstavka 2 odobri prenos pošiljke na pooblaščeno uvozno mesto. Pošiljki je med prenosom priloženo originalno spričevalo.

4. Pristojni organ na pooblaščenem uvoznem mestu pri nekaterih pošiljkah odvzame vzorec za analizo aflatoksina B1 in skupne onesnaženosti z aflatoksini tako pogosto, kakor je navedeno v odstavku 5, in v skladu s Prilogo I k Uredbi (ES) št. 401/2006 pred sprostitvijo v prosti pretok v Skupnost.

5. Vzorčenje za analizo iz odstavka 4 se izvaja za:

(a) 100 % pošiljk živil iz Brazilije;

(b) približno 20 % pošiljk živil iz Kitajske;

(c) približno 20 % pošiljk živil iz Egipta;

(d) približno 50 % pošiljk živil iz Irana;

(e) približno 10 % pošiljk za vsako kategorijo lešnikov in izdelkov iz teh lešnikov iz Turčije iz člena 1(1)(e)(ii) in (iv)–(viii), približno 20 % pošiljk za vsako kategorijo posušenih fig in izdelkov iz teh fig iz Turčije iz člena 1(1)(e)(i) in (iv)–(vii) ter približno 50 % pošiljk za vsako kategorijo pistacij in izdelkov iz teh pistacij iz Turčije iz člena 1(1)(e)(iii)–(vii);

(f) naključno za pošiljke živil iz Združenih držav Amerike iz člena 1(1)(f);

(g) vsako pošiljko živil iz Združenih držav Amerike iz člena 1(1)(g).

6. Po zaključku pregledov pristojni organi za preglede, ki jih opravijo sami,

(a) izpolnijo ustrezni del dela II enotnega vstopnega dokumenta;

(b) združijo rezultate vzorčenja in analiz;

(c) ožigosajo in podpišejo original enotnega vstopnega dokumenta;

(d) naredijo in obdržijo kopijo podpisanega in ožigosanega enotnega vstopnega dokumenta.

Za izpolnitev enotnega vstopnega dokumenta v skladu s to uredbo pristojni organ upošteva smernice iz Priloge II.

7. Do sprostitve v prosti pretok je pošiljki med prenosom priložen original enotnega vstopnega dokumenta.

8. Pred sprostitvijo pošiljk v prosti pretok nosilec živilske dejavnosti ali njegov predstavnik carinskim organom predloži enotni vstopni dokument ali enakovreden dokument v elektronski obliki, ki ga je pristojni organ ustrezno izpolnil, ko so bili opravljeni vsi uradni nadzori in so rezultati fizičnih pregledov, kadar so takšni pregledi potrebni, ugodni.

9. Države članice Komisiji vsake tri mesece predložijo poročilo o vseh rezultatih analiz uradnega nadzora pri pošiljkah živil. To poročilo se predloži v mesecu, ki sledi vsakemu četrtletju.

Člen 8

Delitev pošiljke

Pošiljke se ne delijo, dokler se ne zaključijo vsi uradni nadzori in pristojni organ v celoti izpolni enotni vstopni dokument, kakor je določeno v členu 7.

V primeru naknadne delitve pošiljke je vsakemu delu pošiljke do sprostitve v prosti pretok priložena overjena kopija enotnega vstopnega dokumenta.

Člen 9

Dodatni pogoji v zvezi z uvozom živil iz Združenih držav Amerike

1. Pri uvozu iz Združenih držav Amerike mora analize iz člena 4(1) izvesti laboratorij za analizo aflatoksinov, ki ga je odobrilo ameriško kmetijsko ministrstvo.

2. V zdravstvenem spričevalu iz člena 4(1), ki je priloženo pošiljkam živil iz člena 1(1)(f), se navede sklic na načrt za naključno vzorčenje aflatoksinov.

Člen 10

Stroški

Vse stroške, ki nastanejo pri uradnem nadzoru, vključno z vzorčenjem, analizami in skladiščenjem, ter stroške v zvezi z vsemi ukrepi, uvedenimi zaradi neskladnosti, krije nosilec živilske dejavnosti.

Člen 11

Razveljavitev

Odločba 2006/504/ES se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno odločbo se razlagajo kot sklicevanja na to uredbo.

Člen 12

Prehodne določbe

Z odstopanjem od člena 4 (1) države članice odobrijo uvoz pošiljk živil iz člena 1(1), ki so zapustile državo porekla pred 1. julijem 2010 in ki jim je priloženo zdravstveno spričevalo iz Odločbe 2006/504/ES.

Člen 13

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. novembra 2009

Za Komisijo

Androulla VASSILIOU

Članica Komisije

PRILOGA I

Zdravstveno spričevalo za uvoz v Evropsko skupnost

..... (*)

Oznaka pošiljke: ..... **Številka spričevala:** .....

V skladu z določbami Uredbe Komisije (ES) NNN/2009, ki določajo posebne pogoje, ki urejajo uvoz nekaterih živil iz nekaterih tretjih držav zaradi nevarnosti onesnaženja z aflatoksini, in o razveljavitvi Odločbe 2006/504/ES .....

.....

..... (pristojni organ iz člena 4(1))

POTRJUJE, da so .....

..... (vstavite živila iz člena 1)

te pošiljke, sestavljene iz: .....

.....

..... (opis pošiljke, izdelek, število in vrsta pakiranj, bruto ali neto teža)

natovorjene v ..... (kraj natovarjanja)

z ..... (identifikacija prevoznika)

namenjene v ..... (namembna kraj in država),

ki prihajajo iz obrata .....

..... (ime in naslov obrata)

izdelane, razvrščene, obdelane, predelane, pakirane in prevažane v skladu z dobro higiensko prakso.

Iz te pošiljke so bili odvzeti vzorci v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 401/2006 dne ... (datum), za katere je bila opravljena laboratorijska analiza dne ..... (datum)

v ..... (ime laboratorija),

za določitev vsebnosti aflatoksina B1 in skupnega onesnaženja z aflatoksini. Podrobnosti vzorčenja in uporabljenih metod analize ter vsi rezultati so priloženi.

Potrdilo velja do .....

V: ..... dne .....

Žig in podpis pooblaščenega predstavnika pristojnega organa iz člena 4(1)

(*) Izdelek in država porekla.

PRILOGA II

Navodila za izpolnjevanje enotnega vstopnega dokumenta ob uvozu živil iz nekaterih tretjih držav zaradi onesnaženja teh živil z aflatoksini

Splošno: Pri uporabi enotnega vstopnega dokumenta v skladu s to uredbo je treba vsako navedbo „določena vstopna točka“ razumeti kot „mesto prvega vnosa“ ali „pooblaščeno uvozno mesto“, kakor je določeno v posebnih opombah za vsako polje posebej. Vsako navedbo „kontrolna točka“ je treba razumeti kot „pooblaščeno uvozno mesto“.

Dokument izpolnite z velikimi tiskanimi črkami. Navodila so poleg zadevne številke polja.

Del I **Če ni navedeno drugače, ta del izpolni nosilec živilske dejavnosti ali njegov predstavnik.**

Polje I.1 Pošiljatelj: ime in polni naslov fizične ali pravne osebe (nosilca živilske dejavnosti), ki pošilja pošiljko. Navedba telefonske številke in telefaksa ali elektronskega naslova je zaželena.

Polje I.2 Vsa tri področja v tem polju izpolnijo organi na pooblaščenem uvoznem mestu, kakor je določeno v členu 2. Referenčno številko enotnega vstopnega dokumenta pripišite v prvo polje. Navedite ime pooblaščenega uvoznega mesta v drugo polje in njegovo številko v tretje polje.

Polje I.3 Prejemnik: navedite ime in polni naslov fizične ali pravne osebe (nosilca živilske dejavnosti), kateri je pošiljka namenjena. Navedba telefonske številke in telefaksa ali elektronskega naslova je zaželena.

Polje I.4 Oseba, odgovorna za pošiljko: (tudi agent, deklarant ali nosilec živilske dejavnosti) navedite ime in polni naslov osebe, ki je odgovorna za pošiljko med obravnavanjem na mestu prvega vnosa in ki pristojnim organom v imenu uvoznika predloži potrebne deklaracije. Navedba telefonske številke in telefaksa ali elektronskega naslova je zaželena.

Polje I.5 Država porekla: navedite državo, iz katere blago izvira ali v kateri se goji, pobira ali proizvaja.

Polje I.6 Država, iz katere se pošilja: navedite državo, v kateri je bila pošiljka poslana v Skupnost s končnim prevoznim sredstvom.

Polje I.7 Uvoznik: navedite ime in polni naslov. Navedba telefonske številke in telefaksa ali elektronskega naslova je zaželena.

Polje I.8 Namembni kraj: navedite naslov dostave v Skupnosti. Navedba telefonske številke in telefaksa ali elektronskega naslova je zaželena.

Polje I.9 Prispetje na določeno vstopno točko (načrtovani datum): navedite načrtovani datum prispetja pošiljke na mesto prvega vnosa.

Polje I.10 Dokumenti: ustrezno navedite datum izdaje in število uradnih dokumentov, ki so priloženi pošiljki.

Polje I.11 Način prevoza: označite ustrezno polje za prevozno sredstvo, s katerim je pošiljka prispela.

Identifikacija: navedite vse podrobnosti o prevoznem sredstvu, s katerim je pošiljka prispela. Za letala navedite številko leta. Za plovila navedite ime ladje. Za cestna vozila: navedite številko registrske tablice in po potrebi številko priklopnika. Za železniški prevoz: navedite ime vlaka in številko vagona.

Dokumentarne reference: številka letalskega tovornega lista, ladijska nakladnica ali komercialna številka železnice ali tovornjaka.

Polje I.12 Opis blaga: podrobno opišite blago z uporabo terminologije iz člena 1.

Polje I.13 Oznaka blaga (oznaka HS): uporabite harmonizirani sistem Svetovne carinske organizacije.

Polje I.14 Bruto teža: navedite skupno težo v kg ali tonah. Ta je opredeljena kot skupna masa izdelkov, neposredne embalaže in njihovega celotnega pakiranja, vendar brez zabojnikov za prevoz in druge prevozne opreme.

Neto teža: navedite težo dejanskega izdelka v kg ali tonah, brez pakiranja. Ta je opredeljena kot masa samih izdelkov brez neposredne embalaže ali kakršnega koli pakiranja.

Polje I.15 Število paketov: navedite število paketov v pošiljki.

Polje I.16 Temperatura: označite ustrezno temperaturo prevoza/skladiščenja.

Polje I.17 Vrsta pakiranja: navedite vrsto pakiranja izdelkov.

Polje I.18 Blago, namenjeno za: označite ustrezno polje, odvisno od tega, ali je blago namenjeno za prehrano ljudi brez predhodnega razvrščanja ali drugačne mehanske obdelave (v tem primeru označite „prehrano ljudi“), za prehrano ljudi po takšni obdelavi (v tem primeru označite „dodatno obdelavo“) ali za „krmo“ (v tem primeru označite „krmo“). V slednjem primeru se določbe te uredbe ne uporabljajo.

Polje I.19 Številki zalivke in zabojnika: po potrebi navedite vse identifikacijske številke zalivk in zabojnikov.

Polje I.20 Za prevoz do kontrolne točke: če je pošiljka namenjena za uvoz (prim. polje I.22), označite polje in navedite pooblaščeno uvozno mesto.

Polje I.21 Se ne uporablja.

Polje I.22 Za uvoz: označite polje, če je pošiljka namenjena za uvoz.

Polje I.23 Se ne uporablja.

Polje I.24 Prevozno sredstvo do kontrolne točke: označite ustrezno prevozno sredstvo, uporabljeno za prevoz do pooblaščenega uvoznega mesta.

Del II **Ta del izpolni pristojni organ.**

Splošno: Polje II.1 izpolni pristojni organ pooblaščenega uvoznega mesta. Polja od II.2 do II.9 izpolnijo organi, pristojni za kontrolo dokumentov. Polja od II.10. do II.21 izpolnijo pristojni organi pooblaščenega uvoznega mesta.

Polje II.1 Referenčna številka enotnega vstopnega dokumenta: uporabite isto referenčno številko enotnega vstopnega dokumenta kot v polju I.2.

Polje II.2 Referenčna številka carinske listine: po potrebi uporabijo carinske službe.

Polje II.3 Preverjanje dokumentov: izpolni se za vse pošiljke.

Polje II.4 Pošiljke, izbrane za fizične preglede: se ne uporablja v okviru te uredbe.

Polje II.5 SPREJEMLJIVO za prevoz: če je pošiljka po uspešno prestanem preverjanju dokumentov sprejemljiva za prevoz do pooblaščenega uvoznega mesta, pristojni organ na mestu prvega vnosa označi polje in navede, do katerega pooblaščenega uvoznega mesta se pošiljka dostavi za morebiten fizični pregled (glede na informacije v polju I.20).

Polje II.6 NESPREJEMLJIVO: če pošiljka ni sprejemljiva za prevoz do pooblaščenega uvoznega mesta zaradi nezadovoljivih rezultatov preverjanja dokumentov, pristojni organ na mestu prvega vnosa označi polje in jasno navede ukrep, ki se izvede v primeru zavrnitve pošiljke. Če je treba pošiljko „poslati nazaj“, „uničiti“, „spremeniti“ ali „uporabiti za drug namen“, je treba v polje II.7. vnesti naslov namembnega obrata.

Polje II.7 Podatki o namembnih krajih pod nadzorom (II.6): navedite ustrezno številko dovoljenja in naslov (ali ime ladje in pristanišče) za vse namembne kraje, v katerih je treba izvesti dodatne preglede pošiljke, na primer če je v polju II.6. označeno, da je treba pošiljko „poslati nazaj“, „uničiti“, „spremeniti“ ali „uporabiti za drug namen“.

Polje II.8 Popolna identifikacija določene vstopne točke in uradni žig: navedite popolno identifikacijo mesta prvega vnosa in odtisnite uradni žig pristojnega organa na tem mestu.

Polje II.9 Uradni inšpektor: podpis odgovornega uradnika pristojnega organa na mestu prvega vnosa.

Polje II.10 Se ne uporablja.

Polje II.11 Preverjanje identitete: ustrezno označite polja in navedite, ali so bila opravljena preverjanja identitet in kakšni so bili rezultati teh preverjanj.

Polje II.12 Fizični pregled: navedite rezultate fizičnih pregledov.

Polje II.13 Laboratorijski testi: označite polje in navedite, ali je bila pošiljka izbrana za vzorčenje in analize.

Test za: navedite, za katere snovi se izvaja laboratorijski test (aflatoksin B1 in/ali skupno onesnaženost) in po kateri analitski metodi.

Rezultati: navedite rezultate laboratorijskega testa in označite ustrezno polje.

Polje II.14 SPREJEMLJIVO za sprostitev v prosti pretok: označite polje, če bo pošiljka sproščena v prosti pretok znotraj Skupnosti.

Označite ustrezno polje („prehrano ljudi“, „dodatno obdelavo“, „krmo“ ali „drugo“) in navedite nadaljnjo uporabo.

Polje II.15 Se ne uporablja.

Polje II.16 NESPREJEMLJIVO: označite polje v primeru zavrnitve pošiljke zaradi nezadovoljivih rezultatov preverjanj identitet ali fizičnih pregledov.

Jasno navedite ukrep, ki se izvede v takem primeru, tako da označite ustrezno polje („poslati naprej“, „uničiti“, „spremeniti“ ali „uporabiti za drug namen“). Naslov namembnega obrata se vnese v polje II.18.

Polje II.17 Razlogi za zavrnitev: označite ustrezno polje. Ustrezno navedite dodatne pomembne informacije.

Polje II.18 Podatki o namembnih krajih pod nadzorom (II.16): navedite ustrezno številko dovoljenja in naslov (ali ime ladje in pristanišče) za vse namembne kraje, v katerih je treba izvesti dodatne preglede pošiljke, glede na informacije v polju II.16.

Polje II.19 Pošiljka ponovno zapečatena: to polje uporabite, kadar se prvotna zalivka na pošiljki pri odpiranju zabojnika uniči. Voditi se mora zbirni seznam vseh zalivk, ki so bile uporabljene v ta namen.

Polje II.20 Popolna identifikacija določene vstopne točke/kontrolne točke in uradni žig: navedite popolno identifikacijo pooblaščenega uvoznega mesta in odtisnite uradni žig pristojnega organa na pooblaščenem uvoznem mestu.

Polje II.21 Uradni inšpektor: navedite ime (z velikimi tiskanimi črkami) in datum izdaje, zraven pa mora biti podpis odgovornega uradnika pristojnega organa na pooblaščenem uvoznem mestu.

Del III **Ta del izpolni pristojni organ.**

Polje III.1 Podatki o vrnitvi pošiljke: pristojni organ na mestu prvega vnosa ali pooblaščenem uvoznem mestu navede uporabljeno prevozno sredstvo in njegovo identifikacijo, namembno državo ter datum, ko je pošiljka poslana nazaj, takoj, ko so te informacije znane.

Polje III.2 Nadaljnje spremljanje: navedite enoto lokalnega pristojnega organa, ki je po potrebi odgovorna za izvajanje nadzora v primeru, da je treba pošiljko „uničiti“, „spremeniti“ ali „uporabiti za drug namen“. V tem polju pristojni organ potrdi prispetje in skladnost pošiljke.

Polje III.3 Uradni inšpektor: podpis odgovornega uradnika pristojnega organa na pooblaščenem uvoznem mestu v primeru, da je treba pošiljko „poslati nazaj“. Podpis odgovornega uradnika lokalnega pristojnega organa v primeru, da je treba pošiljko „uničiti“, „spremeniti“ ali „uporabiti za drug namen“.